

הסכם בנוגע ליתום, שאביו הניח סחורות בבתי פקידי הסוחרים

1094

comp. 743/50 No.

13 July

13 J 2 f 2

Med. Soc. III
IX, C, 4, n. 108

1 בחמשה בשנה יהוא עשרין ושיתה יומין בירח תמוז ושנת

2 (אלף) וארבע מאה וחמש שנין למנינא דרובלינא ביה בפסטאט

3 מצרים דעל נילוס נהרא מותבה גלסנא לננטר פי צלאח חאל צדקה

4 היתום בן משלם בן הבה וחצר מן כאן לה ((עלי)) ביד ואלדה ((מאל))

5 פהו אשתרי באלמאל בצאפע מן טראבלס / ואוצלהא למצר ובאעהא

6 פי דור אלוכלא וקבץ בעץ (!) תמנהא ותופי ובקי אלבעץ פי דור אלוכלא

7 פלמא וצל מו' ור' שמואל בן אהרן אלמאלך קבץ מא כאן ברסמה מן

8 דור אלוכלא וכאן איצא קד וכל מן קבל הדא וכיל והו יוסף בן צדקה

9 ופאצל נסים בן משלם היתום פי אלנצף סמא כאלף ואלדה תית וקר

10 כאן בלג אלסן אלי אלתצורף פי אלמטלסלין ואוקף אלנצ' סמא כלפה אללה

11 אלדי יחץ צדקה היתום הקסן אלי אן יכבר ויבלג מן אלסן מא יצח מנה

12 אלתצורף פי אלמטלסלין פלמא חצר אלסן מו' ור' שמואל בן אהרן נע אבדל

13 מן נפסה אן יתרך מן מצלה אלדי יסתחקה מן אלנצ' אלתרכה אלדי אוקף

14 לצדקה היתום ויאכר נצ' מא יחצה מן אלמאל אלמוקף ויברי צדקה מן גמיע

15 פראינא נתן אלכאתמין כטוטנא פי הדא אלכתאב מן הדא צלאח לליתום

16 לאן אן תרך הדא אלמאל אלי זמאן יכבר צדקה הקסן לא יומן עליה ויבקא

17 אליתום מטלוב ((...)) בגמיעה עלי אלכמאל ואמצינא הדא אלצלח וראינאה

18 ראי צאיב לליתום ואסכמ כל מן תבת כסה פי צפאצ אלכתאב עלי הדא אלצלח

19 ואמצינאה (אין חתימות, מחמת התיקונים המרובים)

ע ס ו ד ש נ י

1 שהודתא קבץ בעד כתבה אלמעשה אלדי כאן אקרר בין יוסף בן צדקה

2 אלוכיל ובין נסים היתום בן משלם מן דלך מא צאה ענד מר' ארת הזקן בן

3 אלעזר מא קבצה מן אבו רגא צאחב בן שלנץ סבעה וכמסין דנ' (?) ומא צאר

4 (ענד) אלשין אבו

5 מן גהה בן אלעגל ו' ותמן וסן אלסת

6 בנת אלרייס ו' דנאניר ומן אלסחאן יב ותלתיי ורבע ומן מעאלי בן שמואל

7 דנאניר ורבע ומן אלחזאן דינאריין

Handwritten notes in left margin: see MS III, IX, C, 2, n. 88

Handwritten notes at bottom: אין חתימות, מחמת התיקונים המרובים